

## ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

## A LICENČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

medzi

### 1. Zhotoviteľ

obchodné meno: Insol, s.r.o.  
sídlo: Mincova 563/30  
IČO: 45 705 518  
DIČ: 2023096735  
IČ DPH: SK 2023096735  
zapísaný:

v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Žilina  
oddiel: Sro, Vložka číslo 53441/L

zastúpený: Ing. Pavol Belluš - konateľ

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

### 2. Objednávateľom

obchodné meno:  
sídlo:  
IČO:  
IČ DPH:  
v zastúpení:

**Oblasťná organizácia cestovného ruchu REGION LIPTOV**  
Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš  
42 219 906  
SK2023486069  
Ing. Darina Bartková, výkonná riaditeľka

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

Zhotoviteľ a Objednávateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito len „Zmluvná strana“

### 1

#### Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zhotoviteľ je právnickou osobou podnikajúcou podľa slovenského práva, ktorej predmetom podnikania je aj poskytovanie fotografických služieb.
- 1.2 Objednávateľ je oblasťnou organizáciou cestovného ruchu pôsobiacou v regióne Liptov.
- 1.3 Za účelom propagácie produktov a služieb členov Objednávateľa ako aj služieb Objednávateľa sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy.

### 2

#### Predmet Zmluvy

- 2.1 Touto Zmluvou sa Zhotoviteľ zaväzuje pre Objednávateľa vo vlastnom mene a na vlastné nebezpečenstvo zhotoviť Foto report a Video report - audiovizuálne dielo - ako záznam svetla alebo iného žiarenia na nosič,

na ktorom sa vytvára obraz bez ohľadu na spôsob, akým sa záznam urobil – 10 ks videa a 500 ks fotografií z objektu Aquaparku Tatralandia, Liptovský Mikuláš podľa pokynov a inštrukcií Objednávateľa, ktoré tvoria videá zaznamenané na CD nosiči, (ďalej len „*Dielo*“), a udeliť Objednávateľovi súhlas na použitie Diela (ďalej len „*Licencia*“) spôsobom, v rozsahu, na čas a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve a Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi za vykonanie Diela a udelenie licencie odmenu vo výške a spôsobom v tejto Zmluve dojednaných.

### 3

#### Práva a povinnosti Zmluvných strán pri zhotovení Diela

- 3.1 Zhotoviteľ je povinný zhotoviť Dielo na vlastné náklady a vlastné nebezpečenstvo v čase dojednanom v tejto Zmluve.
- 3.2 Zhotoviteľ nie je oprávnený poveriť zhotovením Diela inú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
- 3.3 Zhotoviteľ je povinný pri zhotovení Diela postupovať s odbornou starostlivosťou a samostatne, a v zmysle pokynov Objednávateľa.
- 3.4 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela Zhotoviteľom.
- 3.5 Zhotoviteľ je povinný upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnosť pokynov Objednávateľa, inak zodpovedá za škodu spôsobenú nesplnením tejto povinnosti.
- 3.6 Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa o potrebe udelenia pokynov na zhotovenie diela.

### 4

#### Odovzdanie diela

- 4.1 Zhotoviteľ je povinný zhotoviť Dielo a odovzdať ho Objednávateľovi v nasledovných termínoch:
  - 4.1.1 do 8.5.2015 - Dlhé májové noci (2 ks video 30 sek, 100 ks fotografií)
  - 4.1.2 do 19.6.2015 – Water Battle (2 ks video 30 sek, 100 ks fotografií)
  - 4.1.3 do 17.7.2015 - Birthday Latino Fiesta (2 ks video 30 sek, 100 ks fotografií)
  - 4.1.4 do 21.8.2015 - Tropical Party (2 ks video 30 sek, 100 ks fotografií)
  - 4.1.5 do 5.9.2015 - Summer Beach Party (2 ks video 30 sek, 100 ks fotografií)
- 4.2 Zhotoviteľ je povinný odovzdať Dielo Objednávateľovi na CD nosič s videami.
- 4.3 Na základe požiadavky Zhotoviteľa Objednávateľ potvrdí prevzatie Diela.
- 4.4 Za vady Diela sa považujú akékoľvek nedostatky, nedorobky, vady, ktoré znižujú hodnotu, kvalitu, použiteľnosť diela na účely jeho použitia, rozpory s touto Zmluvou a právnymi predpismi (ďalej len „*Vady diela*“). Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na základe pokynov Objednávateľa odstráni prípadné Vady odovzdaného diela na svoje náklady a vo všetkých vyhotoveniach. Pokiaľ sa Zmluvné strany v konkrétnom prípade písomne nedohodnú inak, platí lehota päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia pokynu na odstránenie väd. Pokiaľ Zhotoviteľ neodstráni vady podľa pokynov Objednávateľa včas, je Objednávateľ oprávnený odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady Zhotoviteľa alebo odstúpiť od tejto Zmluvy.

### 5

#### Licenčná zmluva

- 5.1 Touto Zmluvou Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi licenciu na použitie diela spôsobom, v rozsahu, na čas a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve.
- 5.2 Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na:
  - 5.2.1 použitie Diela na všetky spôsoby použitia známe v čase podpisu tejto Zmluvy, najmä na:
    - 5.2.1.1 vyhotovenie rozmnožením Diela,
    - 5.2.1.2 zaradenie diela do súborného Diela,

- 5.2.1.3 spojenie diela s iným Dielom, - úprava zostrihaného audiovizuálneho diela je bude uskutočniteľná len s dodatočným súhlasom zhotoviteľa
- 5.2.1.4 verejné vystavenie Diela,
- 5.2.1.5 zmeny a spracovanie Diela - úprava zostrihaného audiovizuálneho diela je bude uskutočniteľná len s dodatočným súhlasom zhotoviteľa
- 5.2.2 zverejnenie diela pod menom autora/spoluautorov diela.
- 5.3 Licencia podľa tejto Zmluvy sa udeľuje v neobmedzenom rozsahu, t.j. bez územného a vecného obmedzenia.
- 5.4 Licencia podľa tejto Zmluvy je výhradnou licenciou. Zhotoviteľ sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek použitia Diela v rozsahu tejto licencie. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby autor/spoluautori diela sa zdržali akéhokoľvek použitia Diela v rozsahu licencie udelenej podľa tejto Zmluvy. Zhotoviteľ nesmie udeliť licenciu na použitie Diela inej osobe. Zmluva, ktorou Zhotoviteľ udelí tretej osobe licenciu na spôsob použitia Diela udelený licenciou podľa tejto Zmluvy, je neplatná, ibaže Objednávateľ na uzavretie takejto zmluvy udelil Poskytovateľovi licencie predchádzajúci písomný súhlas.
- 5.5 Objednávateľ je oprávnený udeliť sublicenciu na použitie Diela v rozsahu licencie udelenej podľa tejto Zmluvy a/alebo previesť licenciu na použitie Diela v rozsahu licencie udelenej podľa tejto Zmluvy na inej osobe, Zhotoviteľ podpisom tejto Zmluvy udeľuje Objednávateľovi súhlas na nakladanie s licenciou podľa predchádzajúcej vety tohto odseku tohto článku Zmluvy. Objednávateľ je povinný informovať Zhotoviteľa o prevode licencie na použitie diela bez zbytočného odkladu, najneskôr však do štrnásť (14) dní
- 5.6 Licencia podľa tejto Zmluvy sa udeľuje na dobu trvania majetkových práv Zhotoviteľa.

## 6

### Cena za dielo a odmena za udelenie licencie, platobné podmienky

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli na cene za Dielo a na odmene za udelenie Licencie podľa ods. 6.1 a ods. 6.2 tohto článku Zmluvy v celkovej sume 5610,- EUR (slovom Dvetisícštyristo EUR) (ďalej len „**Odmena**“)
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Odmena je splatná na základe faktúr vystavených Zhotoviteľom nasledovným spôsobom:
  - 6.2.1. časť Odmeny vo výške 2 805,- EUR na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom s lehotou splatnosti do 15.5.2015
  - 6.2.2. časť Odmeny vo výške 2 805,- EUR na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom s lehotou splatnosti do 15.9.2015
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Odmena podľa ods. 6.1 a ods. 6.2 tohto článku Zmluvy je konečnou cenou a zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa na zhotovenie Diela a udelenie Licencie podľa tejto Zmluvy.
- 6.4 Zhotoviteľ vyhlasuje, že Odmenu za udelenie licencie považuje za primeranú rozsahu, spôsobu, účelu a času použitia Diela a že zaplatením Odmeny budú všetky jeho práva a nároky za udelenie licencie vysporiadané.


## 7

### Záverčné ustanovenia

- 7.1 Právne vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a o právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov, a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7.2 Túto Zmluvu možno meniť a/alebo dopĺňať len vo forme písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami a vyhotovených v počte vyhotovení tejto Zmluvy.
- 7.3 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 7.4 Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné, alebo sa neskôr stane neplatným alebo neúčinným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neúčinné, neplatné, alebo sa neskôr stane neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá ich pôvodnej vôli.

- 7.5 Práva a povinnosti z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán, rovnako tak ako licencia udelená touto Zmluvou. V prípade zániku Nadobúdateľa licencie bez právneho nástupcu licencia udelená touto Zmluvou zaniká.
- 7.6 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých po dva rovnopisy obdrží každá Zmluvná strana.
- 7.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o výklad tejto Zmluvy, budú riešené zmierom. Ak nedôjde k vyriešeniu sporov zmierom, Zmluvné strany predložia spor na rozhodnutie súdu v Slovenskej republike príslušnému podľa procesných predpisov SR.
- 7.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, že ich vôľa je prostá omylu, že Zmluvu neuzavreli v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Liptovskom Mikuláši, dňa ....

  
Mik  
ICO

V Liptovskom Mikuláši, dňa 30. 1. 2015

REGIC  
Oblasťná organiz  
Šturo  
031 42 1  
IČO: 42219806

tel. +421 44 76566140  
**Oblasťná organizácia cestovného ruchu  
REGION LIPTOV**

MUDr. Alexander Slafkovský - predseda predstavenstva  
Ing. Michal Beňo - podpredseda predstavenstva